



Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Monica Rodriguez, Operations Director
 Ely Segura, Director of Lifelong Faith Formation
 Berta Cruz, Parish Secretary

SUNDAY, MAY 19, 2024

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

**St. Richard: 7:30AM (Polish),
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)**

**St. Bruno: 10:30AM (Polish),
12:30PM & 7:00PM (Spanish)**

WEEKDAYS

**St. Richard: 8:00am Mon., Wed.,
& Fri. (English)**

**St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)**

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm

St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.stsbrunorichard.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax
Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm
Closed Saturday and Sunday

ST. BRUNO CHURCH

48th & Harding, Chicago IL 60632

ST. RICHARD CHURCH

50th & Kostner, Chicago, IL 60632

STS. BRUNO & RICHARD SCHOOL KENNETH CAMPUS & SCHOOL OFFICE

5025 S. Kenneth Ave.
Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

HARDING CAMPUS:

4839 S. Harding Ave.
Chicago, IL 60632



Pentecost Sunday

Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

SUNDAY, MAY 19 PENTECOST SUNDAY
 7:30AM **Za wszystkie Matki**
 † Tadeusz Wieczorek
 † Andrzej i Józef Cieśla, † Rozalia i Stanisław Liszka
 † Katarzyna Czystoń (24-a rocznica śmierci)
 9:00AM **For all Mothers**
 † Elaine Skala (Birthday) - Sharon
 † Jesus Garza (Birthday) - Wife & Family
 10:30AM **Por todas las Madres**
 † Jose Cendejas, † Moises Gonzalez
 Bendicion de Dios para Abery Cendejas (Cumpleaños)

MONDAY, MAY 20 (English) BVM, MOTHER OF THE CHURCH
 8:00AM **For all Mothers**

WEDNESDAY, MAY 22 (English) WEEKDAY
 8:00AM **Health & God's blessings for Bud Podrazik (Birthday)**
 † Vincent & Rinetta Martinek - Martinek Family
 † Officer Luis M. Huesca

FRIDAY, MAY 24 WEEKDAY
 8:00AM **(English)**
 † Office Luis M. Huesca
 6:00PM **(Polish)**

SUNDAY, MAY 26 MOST HOLY TRINITY
 7:30AM † Tadeusz Wieczorek
 † Andrzej i Józef Cieśla, † Rozalia i Stanisław Liszka
 9:00AM † Joseph LoCoco - Donna & Anthony Cardoza-LoCoco
 † Angelita Cerda - Cerda Family
 † Mary Cerda - Cerda Family
 10:30AM † Jose y Francisco Cendejas
 † Moises Gonzalez, † Manuel Reyes

SATURDAY, MAY 18 PENTECOST SUNDAY
 4:30PM **For all Mothers**
 † Vicente Morales, † Hector Velazquez Torres
 † Rose Mara (2nd ann. of death) - Anne & Paul Zalud
 God's blessings for Bud Podrazik (Birthday)

SUNDAY, MAY 19 PENTECOST SUNDAY
 10:30AM **Za wszystkie Matki**
 † Andrzej Dziadkowiec (3 miesiące po śmierci)
 † Tadeusz Wieczorek - Zofii Panek z córka
 12:30PM **Por todas las Madres**
 † Eleazar Vazquez, † Juan Carlos Beltran
 † Macario Torres (2 aniv. de fallecimiento)-Familia Torres
 En accion de gracias por los dones recibidos -
 Alejandro Galvan
 7:00PM **Por todas las Madres**
 † Martin Gutierrez Gonzalez

TUESDAY, MAY 21 (English) WEEKDAY
 8:00AM † Philip J. Bragiel - Sister
 † Louise Sajdak, † Jan Klimek (12th ann. of death)
 † Officer Luis M. Huesca

THURSDAY, MAY 23 (Spanish) WEEKDAY
 8:00AM † Officer Luis M. Huesca

SATURDAY, MAY 25 (Polish) WEEKDAY
 8:00AM
 4:30PM † Vicente Morales, † Rolando Mendez
 † Joseph & Janet Zalud (Ann.) - Paul & Anne Zalud
 God's blessings for Dolores Port (Birthday)

SUNDAY, MAY 26 MOST HOLY TRINITY
 10:30AM † Tadeusz Wieczorek - Zofia Panek
 † Maria Janik i Rodzice: Andrzej i Ludwika Kos
 † Anna i Józef Sekuła - Siostra z rodziną
 O zdrowie i błogosławieństwa Boże dla Jerzy i
 Wiktoria Bokun - Anne i Paul Zalud
 12:30PM † Eleazar Vazquez, † Juan Carlos Beltran
 En accion de gracias por los dones recibidos -
 Alejandro Galvan
 7:00PM † Martin Gutierrez Gonzalez

Tabernacle Candle Requests

We Love & Miss You, Mark & Mom (Virginia)(Minonne Family)



Love & Miss You, Frank (Diana)



In Loving Memory of Kenneth J. Diamond



Prayer request for the Sick
Prośba o modlitwę za chorych
Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

Joseph Adamek	Maria Guzman	Lucy Mancilla
Jaime Avila	Adeline Gruszka	Maleia Mireles
Cindy Beltran	Jerry Jarosik	Rose Mrozek
Shanen Beltran	Stella Jeziorny	Robert Neal
Stan Borkowski	Virginia Juarez	Dorothy Pach
Anthony Canchola	Helen Kacprowski	Cathy Pilny
Mickey Chavez	Diane Kotula	Esther Renkar
Angelita Cervantes	Edith Kubas	Mario Reyes
Zofia Chruscik	Shirl Kucik	Laverne Rinella
Mike Connolly	Wish Kucik	Johnny Robles
Katie Frederick	Wayne Kujawa	Deacon Sal Villa
Josephine Gapultos	Ed Kulbida	
Ronald Getches	Anita LaFrancis	

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you.

Let us pray for:

<i>Evelyn N. Galeana</i>	<i>Benjamin J. Martinez</i>
<i>Monse Tamayo</i>	<i>Nathaniel J. Martinez</i>
<i>Isabella G. Terrazas</i>	<i>Xiomara O. Martinez</i>
<i>Noah C. Schlueter</i>	

who received the Sacrament of Baptism in our Parish & for their Parents & Godparents.

**SUPPORT & PRAY FOR OUR MILITARY MEN & WOMEN
 SERVING IN OUR ARMED FORCES**

PV 2 Therese Guglielmo, Army
 Lt. Col. Eric Henzler, USMC
 Bryan Espino, USMC
 Alex Chobot, USN
 E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force
 Sgt. Christopher C. Garza, Army
 Capt. Lukasz Bokun, ANG
 PFC Gerson Sanchez, U.S. Marines

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

Today is the Solemnity of Pentecost, the day on which the Apostles received the Holy Spirit. At our Confirmation we too received the Holy Spirit and His gifts were given to us, not just for our own happiness, but for the good of everyone. As we consider the gifts of the Holy Spirit, which do I need most at this time in my life? Wisdom? Understanding? Counsel? Fortitude? Knowledge? Piety? Fear of the Lord?

As the Easter Season draws to a close, I would like to thank you for your generosity to Saints Bruno & Richard at Easter. In addition to our regular collection (\$9,614), many parishioners and visitors offered an Easter Gift to our Parish (St. Bruno - \$10,597 & St. Richard - \$7,855). Total: \$28,066. Your donations are deeply appreciated. It allows our Parish to serve you well. "Thank you!"

Thank you also to all parishioners who have responded to the 2024 Annual Catholic Appeal thus far. I am very happy to report that we have already met and even exceeded our goal in pledges. So far, we have received pledges of \$32,453 from 83 donors toward our goal of \$29,757. That's 109% of our goal.

And finally, I am asking all of you to mark your calendars for June 2, as it is the Solemnity of Corpus Christi. To celebrate this great Feast, after the 10:30 am. Polish Mass, so around 11:15 am., there will be a procession with the Blessed Sacrament around the grounds of St. Bruno church. I invite all parishioners and guests who want to publicly give witness to their faith in the presence of Jesus in the Holy Eucharist.

Happy Feast of Pentecost.
Father Andrew

Słowo od ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

Dzisiaj obchodzimy uroczystość Zesłania Ducha Świętego. Liturgia tego święta ukazuje nam różne dary związane z obecnością Ducha Świętego w naszym życiu. Każdy, kto otrzymał sakrament Bierzmowania, jest ubogacony siedmioma darami Ducha Świętego: darem Mądrości, Rozumu, Rady, Męstwa, Umiejętności, Pobożności i Bojaźni Bożej. Niech Duch Święty umacnia każdego z nas, byśmy swą wiarę mężnie wyznawali, bronili jej i według niej żyli.

Ponieważ kończymy dzisiaj okres Wielkanocny, dlatego jeszcze raz chciałbym serdecznie podziękować za Waszą ofiarność w tym czasie. Oprócz regularnej składki w święto Zmartwychwstania (\$9,614), wielu parafian złożyło jeszcze dodatkowo swój Wielkanocny Dar dla parafii, tak zwany Easter Gift (St. Bruno - \$10,597 & St. Richard - \$7,855). Razem: \$28,066. Wielkie „Bóg Zapłać!”. Dziękuję też wszystkim, którzy złożyli już swoją ofiarę na Apel Katolicki 2024. Dzięki Wam cel wyznaczony przez Archidiecezję (\$29,757) został już osiągnięty, a nawet trochę przekroczony (\$32,453).

Już za 2 tygodnie, w niedzielę 2 czerwca, będziemy obchodzić Uroczystość Bożego Ciała. Tradycyjna procesja do 4 ołtarzy odbędzie się wokół kościoła św. Brunona i rozpocznie bezpośrednio po polskiej Mszy św. o 10:30 rano, a więc około 11:15 am. Już dziś zapraszam do licznego udziału w procesji. Niech liczny udział w niej będzie wyrazem naszej wiary w obecność Jezusa pod postacią eucharystycznego chleba.

Szczęść Boże!
ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

Estimados feligreses,

Hoy es la Solemnidad de Pentecostés, el día en que los apóstoles recibieron el Espíritu Santo. En nuestra Confirmación nosotros también recibimos el Espíritu Santo y sus dones, no solamente por nuestra felicidad sino por el bien de todos. Mientras consideramos los dones del Espíritu Santo, pregúntense, ¿cuál de los siete dones más necesito ahora en mi vida? ¿Sabiduría, Entendimiento, Consejo, Ciencia, Piedad, Fortaleza o Temor de Dios?

Mientras concluimos la temporada de Pascua, quiero aprovechar esta oportunidad para agradecerles nuevamente por su generosidad en Pascua. Además de nuestra colecta regular (\$9,614), muchos feligreses y visitantes ofrecieron un regalo de Pascua a nuestra parroquia (San Bruno - \$10,597 y San Ricardo - \$7,855). Un total de \$28,066. Sus donaciones son profundamente apreciadas. Permite que nuestra parroquia les brinde un buen servicio. "¡Gracias!"

Gracias también a todos los feligreses que han respondido a la Campaña Católica Anual 2024 hasta ahora. Me complace informarles que ya hemos cumplido e incluso superado nuestra meta en promesas. Hasta ahora, hemos recibido promesas de 83 donantes con una cantidad acumulada de \$32,453 para alcanzar nuestra meta de \$29,757. Eso es el 109% de nuestro objetivo.

Y por último, el día 2 de junio es la solemnidad de Corpus Christi. Para celebrar esta gran fiesta, habrá una procesión con el Santísimo Sacramento por los terrenos de la iglesia de San Bruno después de la misa polaca de 10:30 am., alrededor de las 11:15 am. Invito a todos que quieran dar testimonio públicamente de su fe en la presencia de Jesús en la Sagrada Eucaristía.

Feliz Fiesta de Pentecostés.
Padre Andrew

Your Deacon Daydreams

Today is the Feast of Pentecost, fifty days after the Resurrection of the Lord & marks the end of the Easter Season. Today, the readings are asking all of us who are baptized to make a very important decision. But first, how many decisions did you make already today? Some probably were minor but others are major. The fact that you made the decision to follow the commandment to come to church & keep the Lord's day holy is very important. This right decision keeps us in relationship with the Lord but it is only the 1st step, not the only one we should decide to make today & every day.

In today's good news from the letter of St. Paul to the Galatians, he talks about two distinct lifestyles. One in the Spirit & the other of the flesh. "Live by the Spirit, I say, & do not gratify the desires of the flesh. For what the flesh desires is opposed to the Spirit, & what the Spirit desires is opposed to the flesh; for these are opposed to each other, to prevent you from doing what you want. But if you are led by the Spirit, you are not subject to the law. Now the works of the flesh are obvious: fornication, impurity, licentiousness, idolatry, sorcery, enmities, strife, jealousy, anger, quarrels, dissensions, factions, envy, drunkenness, carousing, & things like these. I am warning you, as I warned you before: those who do such things will not inherit the kingdom of God. By contrast, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, generosity, faithfulness, gentleness, & self-control. There is no law against such things. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also be guided by the Spirit." [Gal. 5:16-25]

I know how I want to live, to have joy in my life & not anxiety, fear & pain. The secular culture believes freedom means to do anything a person desires, particularly if it's immoral & unforgiving it may be. But all choices, all decisions have consequences. Choosing the desires of the flesh definitely puts us in the penalty box which means we need the confessional box. Prayerfully, you will make the right decision & while there is a breath in you, God gives us the Sacrament of Reconciliation as well as the gifts of the Holy Spirit to save us from our sin, just like the Holy Spirit imparted to the Blessed Mother & the Apostles on the first Pentecost. Come Holy Spirit come! Only then can we be truly alive & know love. God is love! See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

SACRAMENT OF THE SICK

Lately, I have been asked to explain more about this wonderful but frequently misunderstood sacrament. In the Church's Sacrament of Anointing of the Sick, through the ministry of the priest, it is Jesus who touches the sick to heal them from sin & sometimes even from physical ailment. His cures were signs of the arrival of the Kingdom of God. The Rite of Anointing tells us there is no need to wait until a person is at the point of death to receive the Sacrament. A careful judgment about the serious nature of the illness is sufficient, per our Catholic Catechism. The priest can perform this rite privately at home, hospital, nursing home etc., or in a group setting during the Holy Sacrifice of the Mass. At the start of the covid pandemic, both my wife & I asked our associate priest to anoint us to prevent us from catching the virus as we both worked with those who were/are sick. Two years later, prior to my knee surgeries, I asked to receive it again. As with most sacraments, a person must be in a state of grace, except for Baptism, which removes both original sin & personal sin & of course, the Sacrament of Reconciliation, since the priest will be absolving one's sin. In the future, if someone is gravely ill, in hospice or preparing for scheduled operation, consider seeking out a priest for this ministry. More to come about this topic in the near future.

Deacon Larry

SAKRAMENT CHORYCH

Kościół wierzy i naucza, że wśród 7 sakramentów istnieje jeden, specjalnie przeznaczony dla chorych. Jest to sakrament, w którym ciężko chory otrzymuje przez namaszczenie olejem św. i modlitwą kapłana szczególne łaski, ulgę w cierpieniu, a niekiedy i przywrócenie zdrowia. Kto i kiedy może przyjąć namaszczenie chorych? Stosowny czas na przyjęcie namaszczenia chorych zachodzi wtedy, gdy wierny staje wobec niebezpieczeństwa śmierci z powodu choroby lub starości. Sakrament ten może zostać ponownie udzielony, jeżeli chory po wyzdrowieniu znowu ciężko zachoruje lub jeśli w czasie trwania tej samej choroby nastąpiło nasilenie choroby. Podstawą do przyjęcia sakramentu namaszczenia jest stan łaski uświęcającej (spowiedź i komunія św.). Nie wolno udzielać namaszczenia chorych tym, którzy uparcie trwają w jawnym grzechu ciężkim, osobom niepraktykującym czy niewierzącym.

LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

El Catecismo de la Iglesia Católica nos dice... *la Iglesia cree y confiesa que, entre los siete sacramentos, existe un sacramento especialmente destinado a reconfortar a los atribulados por la enfermedad: la Unción de los enfermos. La Unción de los enfermos "no es un sacramento sólo para aquellos que están a punto de morir. Por eso, se considera tiempo oportuno para recibirlo cuando el fiel empieza a estar en peligro de muerte por enfermedad o vejez". Si un enfermo que recibió la unción recupera la salud, puede, en caso de nueva enfermedad grave, recibir de nuevo este sacramento. En el curso de la misma enfermedad, el sacramento puede ser reiterado si la enfermedad se agrava. Es apropiado recibir la Unción de los enfermos antes de una operación importante. Y esto mismo puede aplicarse a las personas de edad avanzada cuyas fuerzas se debilitan. Solo los sacerdotes son ministros de la Unción de los enfermos. Como en todos los sacramentos, la Unción de los enfermos se celebra de forma litúrgica y comunitaria, que tiene lugar en familia, en el hospital o en la iglesia, para un solo enfermo o para un grupo de enfermos.* (www.vatican.va/archive/catechism_sp/index_sp.html)
Por favor, si alguien está gravemente enfermo, en un hospicio o preparándose para una cirugía, considere buscar un sacerdote para este ministerio.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

St. Bruno - Czwartek: 3:00 pm. - 6:00 pm.

St. Richard - Piątek: 5:00 - 6:00 pm.

Adoration of the Blessed Sacrament

St. Bruno - Thursday 3:00 pm. - 6:00 pm.

St. Richard - Friday 5:00 - 6:00 pm.

Adoración del Santo Sacramento

St. Bruno - Jueves: 3:00 pm. - 6:00 pm.

St. Richard - Viernes 5:00 - 6:00 pm.



Week at a Glance

Monday, May 20

8:00am - Daily Mass (SRC)

Tuesday, May 21

8:00am - Daily Mass (SBC)

7:00pm - Pastoral Council Mtg. (SRH)

Wednesday, May 22

8:00am - Daily Mass (SRC)

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

Thursday, May 23

8:00am - Misa Diaria (SBC)

3:00pm-6:00pm - Adoration (SBC)

6:15pm - Platica prebautismal (SBC)

Friday, May 24

8:00am - Daily Mass (SRC)

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:00pm - Msza św. Polish (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

Saturday, May 25

8:00am - Msza św. Polish (SBC)

4:00pm - Confession (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

Sunday, May 26

7:30am - Polish Mass (SRC)

9:00am - English Mass (SRC)

10:30am - Spanish Mass (SRC)

10:30am - Polish Mass (SBC)

12:30pm - Spanish Mass (SBC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

St. Richard Church(SRC)

St. Richard Hall(SRH)

St. Richard Campus(SRC)

St. Richard Campus Gym (SRCG)

St. Bruno Church(SBC)

St. Bruno Campus(SBC)

St. Bruno Campus Gym(SBCG)

Parish Pastoral Council Meeting

Spotkanie Duszpasterskiej Rady Parafialnej
Junta del Consejo Pastoral de la Parroquia



When/ Kiedy/ Cuando: Tuesday, May 21st

Time/ Czas/ Hora: 7:00 p.m.

Where/ Gdzie/ Donde: St. Richard Church Hall

OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

Sunday Collection (May 4/5, 2024)

Mass Time	Amount	Number of Envelopes
Mail-in/Drop-off (SBC):\$	40.00	5
Mail-in/Drop-off (SRC):	43.00	3
4:30pm (English):	778.00	26
7:30am (Polish):	797.00	33
9:00am (English):	1,096.00	42
10:30am (Spanish):	924.00	32
10:30am (Polish):	1,110.00	53
12:30pm (Spanish):	1,236.00	23
7:00pm (Spanish):	417.00	11
Total: \$	6,441.00	228

2nd Collection: Building Fund

St. Bruno: \$1,251.00 St. Richard: \$920.00

Total Contribution: \$8,612.00

Thank you for your continued generosity!

Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!

¡Gracias por su generosidad continúa!

Next Sunday's Second Collection: Corpus Christi Flowers

Renovación de la estatua del Niño Jesús



En últimos días se ha realizado la renovación de la estatua del "Niño Jesús de Praga" en la capilla de nuestra iglesia de San Bruno. La estatua ahora resplandece como nueva. En este lugar queremos agradecer a la Señora María Gutiérrez "Coco" por financiar esta renovación y a la Señora África Mendoza por realizar esta obra y por donar nuevo vestido para nuestro Niño Jesús. ¡Que el Niño Jesús les derrame la lluvia de sus bendiciones!



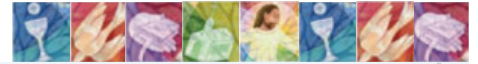
Where: St. Bruno Campus Gym
(4839 S. Harding Ave)

When: Every Friday Night
Doors open at 4:30pm.
Games begin at 6:45pm

ALL Profits directly benefit Sts. Bruno & Richard School



Faith Formation



Celebramos a nuestra María con mucho amor

Mayo es el mes que dedicamos especialmente a nuestra madre del cielo. Por eso, la devoción mariana con niños fue de este mes fue doblemente especial. Compartimos las fotos de nuestra celebración, en donde tomamos un momento para coronar a nuestra Madre, y reconocerla, también nosotros, como nuestra reina.

Agradecemos siempre el apoyo y la guía del P. Andrés y de las catequistas Vicky Navarro y Elia Bonilla que nos acompañan cada mes.

We celebrated our Mary with lots of love

May is the month that we dedicate especially to our mother in heaven. Therefore, the Marian devotion with children this month was doubly special. We share with you all some photos of our celebration, where we take a moment to crown our mother, and recognize her, too, as our queen.

We always appreciate the support and guidance of Fr. Andres and the catechists Vicky Navarro and Elia Bonilla who accompany us every month.



Despedida de Alexia Peña: ¡Te vamos a extrañar!

Alexia Pena es muy especial para nuestra comunidad. Durante dos años consecutivos representó a la Virgen de Guadalupe en honor a sus apariciones el 12 de diciembre de 1531. También participó muy gozosa y activamente en nuestro programa de formación en la fe para recibir su Primera Comunión. Hace pocos días Alexia y su hermosa familia se trasladaron a California, que será ahora su nuevo hogar. Acompañennos a orar por ellos, para que en esta nueva etapa nuestro Señor les conceda bendiciones abundantes y a nuestra Alexia un futuro brillante.

Farewell to Alexia Peña: We are going to miss you!

Alexia Pena is very special to our community. For two consecutive years she represented the Virgin of Guadalupe in honor of her apparitions on December 12th, 1531. She also, very joyfully and actively, participated in our faith formation program to receive her First Communion. A few days ago, Alexia and her beautiful family moved to California, which will now be her new home. Please join us in praying for them, so that in this new stage our Lord grants them abundant blessings and our Alexia a bright future.



¡Última semana de clases!

Tenemos sentimientos encontrados: por una parte, nos alegramos por ser testigos del crecimiento de nuestros alumnos durante este año escolar, pero por otra parte nos entristece que este tiempo haya pasado tan rápido. De todas maneras, celebramos el regalo de haber compartido hermosos momentos y crecido en la fe juntos. Aquí algunas fotos de nuestra última semana de clases. ¡Felices vacaciones de verano, queridos estudiantes!

Last week of classes!

We have mixed feelings: on the one hand, we are happy to witness the growth of our students during this school year, but on the other hand we are saddened that this time has passed so quickly. Regardless, we celebrate the gift of having shared beautiful moments and grown in faith together. Here are some photos from our last week of classes. Happy summer holidays, dear students!





MAY 2024 | VOL. 19

Eagles View

Weekly Newsletter of Sts. Bruno & Richard School

SBRs Students Thrilled: Unforgettable Fun at Museum of Science & Industry Field Trip / SBRs - Become Part of Our Vibrant Educational Community!

Sunday, May 19

School Family / St. Richard School Alumni
Mass 9 AM @ St. Richard Church

Weekly Highlights/ Aspectos de la Semana

Wednesday, May 22

Spring Concert 6 PM @ St. Richard Church

Monday, May 20 -

Friday, May 24

Scholastic Book Fair

SBRs Students Thrilled: Unforgettable Fun at Museum of Science & Industry Field Trip / Estudiantes de SBRs Emocionados: Diversión Inolvidable en la Excursión al Museo de Ciencia e Industria

The all-school field trip to the Museum of Science and Industry was an unforgettable adventure for the SBRs students. From the youngest Preschoolers to the graduating students, everyone reveled in the wonders of science and technology. The museum's exhibits sparked their imaginations and fueled their curiosity, as they explored everything from space exploration to the inner workings of the human body. It was a day of learning, bonding, and pure joy, leaving a lasting impression on every student fortunate enough to attend.



La excursión de toda la escuela al Museo de Ciencia e Industria fue una aventura inolvidable para los estudiantes de SBRs. Desde los niños en edad preescolar más pequeños hasta los estudiantes graduados, todos se deleitaron con las maravillas de la ciencia y la tecnología. Las exhibiciones del museo despertaron su imaginación y alimentaron su curiosidad, mientras exploraban todo, desde la exploración espacial hasta el funcionamiento interno del cuerpo humano. Fue un día de aprendizaje, unión y pura alegría, que dejó una impresión duradera en todos los estudiantes que tuvieron la suerte de asistir.



SBRs - Become Part of Our Vibrant Educational Community / SBRs: Forme Parte de Nuestra Vibrante Comunidad Educativa

Become part of our vibrant educational community! Our school is dedicated to fostering academic excellence, personal growth, and spiritual development in every student. With our dedicated faculty, enriching curriculum, and nurturing environment, we strive to empower each child to reach their full potential. Register today and embark on an exciting journey of learning and discovery with us. We look forward to welcoming you into our school family.

Call the school office... 773.582.8083

Visit us at www.sbrchicago.org



SCHEDULE A TOUR



Culture...



Faith...



Service...



Academic Excellence!



Culture

Service

Academic Excellence



SZYKOWNY Funeral Home Ltd.
Confused - Undecided Call
773-735-7521
 or email:
 szykownyfunerals@aol.com

"We give Closure"

Jonathan Siedlecki
 Owner/Funeral Director
Nancy Siedlecki
 Director/Attorney at Law

Family owned and operated since 1913

EXPERIENCE BANKING
 AS IT SHOULD BE

BRIGHTON PARK
 COMMUNITY BANK
A branch of Bancorp Bank @ Their Company, N.A.
 A WINTRUST COMMUNITY BANK

KAREN L. ARRIAGA
 773-299-7424

karriga@brightonparkbank.com

GET STARTED TODAY
 brightonparkbank.com/tac



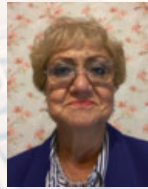
FDIC



Archer Heights
 Credit Union
 6554 W Archer Ave, Chicago 60638

- New & Used Auto Loans
- Personal Loans
- Fixed Rate Credit Cards
- Free Checking Accounts

memberservice@archerheights.com
 www.archerheights.com



SRA. LOPEZ TAX
 SERVICIO DE INCOME TAX

• Envio Electronico • Deposito Directo

Llame para una cita:
773-203-0834

2723 S. Central Park Ave. • Chicago, IL 60623



JEYLÚ B. GUTIÉRREZ

ALDERWOMAN
 14TH WARD

3124 W. 59th St.
 Chicago, IL 60629

773-236-0117

HOURS:

Mon-Fri: 9am-5pm

Every 3rd Saturday of the month from 10am-3pm



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Teresa Perkins

tperkins@lpicommunities.com
 (800) 950-9952 x2611

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized
 Provider

SafeStreets

833-287-3502

**NEVER MISS
 OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.



VISIT **WWW.PARISHESONLINE.COM**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sts. Bruno & Richard Parish, Chicago, IL

A 4C 01-2194